

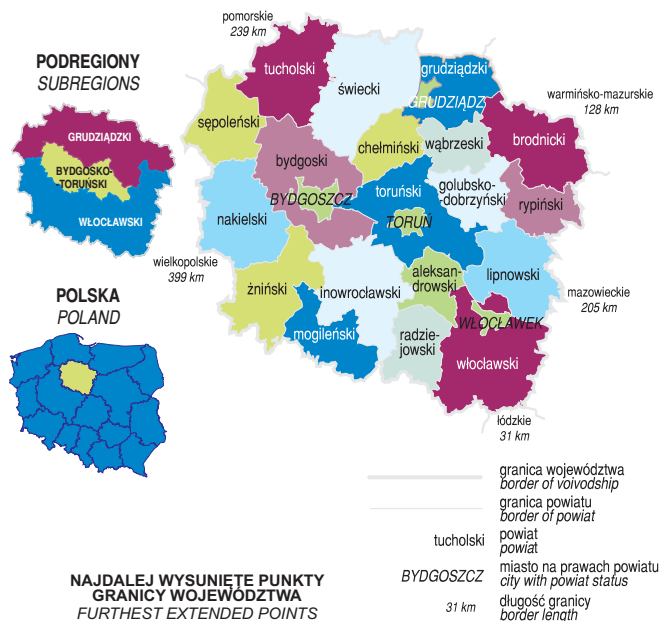
WOJEWÓDZTWO KUJAWSKO-POMORSKIE 2015 W LICZBACH



2015
Bydgoszcz

KUJAWSKO-POMORSKIE
VOIVODSHIP
IN NUMBERS 2015

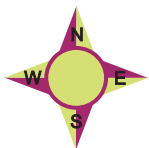
WOJEWÓDZTWO KUJAWSKO-POMORSKIE KUJAWSKO-POMORSKIE VOIVODSHIP



NAJDALEJ WYSUNIĘTE PUNKTY GRANICY WOJEWÓDZTWA FURTHEST EXTENDED POINTS OF THE VOIVODSHIP BORDER

GMINA ŚLIWICE
53° 46' 51" N

GMINA
WIĘCBORK
17° 14' 50" E



GMINA
GÓRZNO
19° 45' 43" E

GMINA CHODECZ
52° 19' 51" N

ROZCIĄGŁOŚĆ: EXTENT:

S—N: 1° 27' 00" (161,7 km)

W—E: 2° 30' 48" (167,5 km)

W województwie kujawsko-pomorskim w 2014 r.: In the kujawsko-pomorskie voivodship in 2014:

- ❖ najwięcej dzieci urodziło się w lipcu (1,9 tys.), a według dni tygodnia – w czwartek (3,2 tys.);
most children were born in July (1.9 thous.), and by day of the week – on Thursday (3.2 thous.);
- ❖ 88,8% uczniów w szkołach ponadgimnazjalnych dla dzieci i młodzieży obowiązkowo uczyło się języka angielskiego, 62,5% – niemieckiego, 12,7% – rosyjskiego, 5,5% – francuskiego, a 2,2% – hiszpańskiego;
88.8% of students in upper secondary schools were obligatory study english, 62.5% – german, 12.7% – russian, 5.5% – french and 2.2% – spanish;
- ❖ egzamin maturalny zdało 88,2% przystępujących w liceach ogólnokształcących i 72,7% w szkołach ponadgimnazjalnych zawodowych;
in general secondary schools 88.2% of pupils who sat the matriculation exam passed, in vocational upper secondary schools – 72.7%;
 - ❖ utworzono 25,3 tys. nowych miejsc pracy, w tym najwięcej – 5,9 tys. – w handlu detalicznym;
there were 25.3 thous. newly created vacancies, of which the most – 5.9 thous. in retail trade;
 - ❖ pod koniec roku było 1,9 tys. wolnych miejsc pracy, najwięcej dla robotników obróbki metali, mechaników maszyn i urządzeń i pokrewnych (364) oraz dla kierowców i operatorów pojazdów (309);
at the end of the year there were 1.9 thous. job vacancies, mainly for metal, machinery and related trades workers (364) and for drivers and mobile plant operators (309);
 - ❖ zgłoszono 114 wynalazków i udzielono 62 patenty;
there were 114 patent applications for inventions and 62 patents granted;
- ❖ w imprezach masowych uczestniczyło 1,7 mln osób, z czego 1,3 mln w imprezach sportowych, a 0,3 mln w artystyczno-rozrywkowych;
mass events were attended by 1.7 mln people, including 1.3 mln in sports events, and 0.3 million in artistic and entertainment events;
- ❖ w klubach sportowych ćwiczyło 52,0 tys. osób, z czego 73,4% stanowili mężczyźni, a 72,1% osoby w wieku do 18 lat;
in sports clubs 52.0 thous. people practiced, of which 73.4% were male and 72.1% were under the age of 18 years;
- ❖ 929,4 tys. osób skorzystało z turystycznych obiektów noclegowych, w tym 89,9 tys. stanowiły osoby z zagranicy.
929.4 thous. people used tourist accommodation facilities, of which 89.9 thous. were foreign tourists.

UKŁAD PIONOWY POWIERZCHNI ELEVATIONS	Gmina Gmina	Wzniesienie nad poziom morza w m Elevation above the sea level in m
Najwyżej położony punkt — Czarne Góry <i>Highest point — Czarne Góry</i>	Kamień Krajeński	189
Najniżej położony punkt — średni poziom Wisły w Nowem <i>Lowest point — average level of Wisła in Nowe</i>	Nowe	13
Najwyżej położona miejscowość — Dąbrówka ... <i>Highest locality — Dąbrówka</i>	Kamień Krajeński	188
Najniżej położona miejscowość — Rozgarty <i>Lowest locality — Rozgarty</i>	Grudziądz	26

WIĘKSZE JEZIORA ^a LARGER LAKES ^a	Powierzchnia w ha Area in ha	Głębokość maksymalna w m Maximum depth in m
Gopło	2154,5	16,6
Głuszyńskie	608,5	36,5
Pakoskie Południowe	464,7	14,8
Żnińskie Duże	431,6	11,1

WIĘKSZE RZEKI ^a PRINCIPAL RIVERS ^a	Długość rzeki ogółem w km Total river length in km	W tym w woje- wództwie Of which in voivodship
Wisła	1022,0	205,0
Noteć	385,5	127,0
Brda	249,0	111,0
Drwęca	240,7	116,6
Wda	203,0	62,0

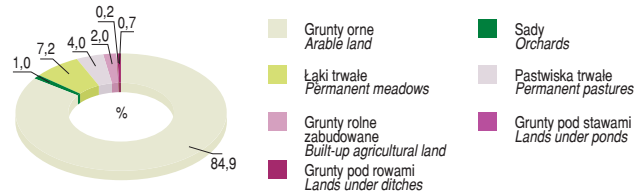
DANE METEOROLOGICZNE – STACJA TORUŃ ^b	2010	2013	2014	METEOROLOGICAL DATA – STATION IN TORUŃ ^b
Temperatura powietrza w °C: średnie	7,4	8,5	9,8	Air temperatures in °C: average
skrajnie: max.	36,0	35,3	33,4	extreme: max
min.	-28,4	-20,3	-19,0	min
Roczne sumy opadów w mm	832	517	452	Total annual precipitation in mm

^a Dane Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Bydgoszczy – Atlas Hydrograficzny Polski z 2007 r. ^b Dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

^a Data of the Voivodship Inspectorate of Environmental Protection in Bydgoszcz – The Atlas of the Hydrographic Division of Poland 2007. ^b Data of the Institute of Meteorology and Water Management.

WYSZCZEGÓLNIENIE	W ha In ha	W % powierz- chni ogólnej In % of total area	SPECIFICATION
Powierzchnia ogólna	1797134	100,0	Total area
Użytki rolne	1169177	65,1	Agricultural land
w tym grunty orne	992398	55,2	of which arable land
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione	438891	24,4	Forest land as well as woody and bushy land
Grunty pod wodami	48174	2,7	Lands under waters
Grunty zabudowane i urbani- zowane	89218	5,0	Built-up and urbanised areas of which:
w tym:			
tereny mieszkaniowe	18706	1,0	residential areas
tereny przemysłowe	6445	0,4	industrial areas
tereny komunikacyjne	50048	2,8	transport areas
Użytki ekologiczne	5017	0,3	Ecological arable land
Nie użytki	42028	2,3	Wasteland
Tereny różne	4629	0,2	Miscellaneous land
Powierzchnia będąca własnością Skarbu Państwa ^b	549198	30,6	Area owned by the State Treasury ^b

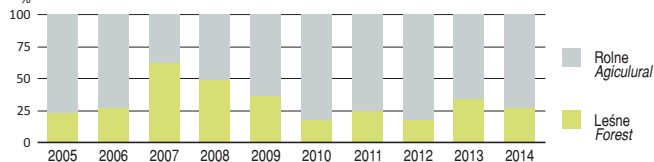
STRUKTURA POWIERZCHNI GEODEZYJNEJ UŻYTKÓW ROLNYCH
STRUCTURE OF GEODESIC AREA OF AGRICULTURAL LAND



^a Dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii; stan w dniu 1 I 2015 r. ^b Bez gruntów przekazanych w użytkowanie wieczyste.

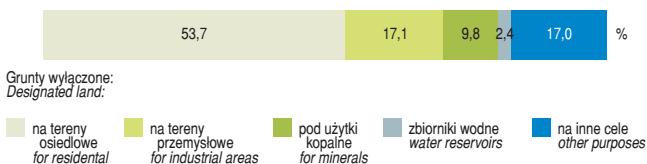
^a Data of the Central Geodesy and Cartography Office; as of 1 I 2015. ^b Excluding land transferred for perpetual use of land.

GRUNTY ROLNE I LEŚNE WYŁĄCZONE Z PRODUKCJI ROLNICZEJ I LEŚNEJ^a AGRICULTURAL LAND DESIGNATED FOR NON-AGRICULTURAL PURPOSES^a AND FOREST LAND DESIGNATED FOR NON-FOREST PURPOSES

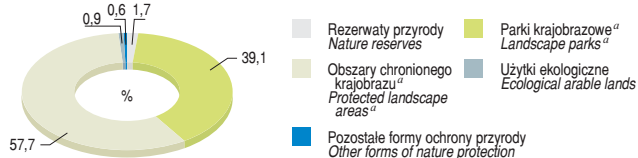


^a W trybie obowiązujących przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych i leśnych.
^a In accordance with the existing legal regulations on the protection of agricultural and forest land.

STRUKTURA GRUNTÓW ROLNYCH I LEŚNYCH WYŁĄCZONYCH Z PRODUKCJI ROLNICZEJ I LEŚNEJ WEDŁUG KIERUNKÓW WYŁĄCZENIA W 2014 R. STRUCTURE OF AGRICULTURAL LAND DESIGNATED FOR NON-AGRICULTURAL PURPOSES AND FOREST LAND DESIGNATED FOR NON-FOREST PURPOSES BY DIRECTION OF DESIGNATION IN 2014



STRUKTURA POWIERZCHNI O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONEJ 2014 R. STRUCTURE OF AREA OF LEGALLY PROTECTED AREAS POSSESSING UNIAUE ENVIRONMENTAL VALUE IN 2014



^a Bez powierzchni rezerwatów i innych form ochrony przyrody położonych na terenach parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.

^a Excluding area of nature reserves and other forms of nature protection situated in the area of landscape parks and protected landscape areas.

	2010	2013	2014	
Pobór wody – w % poboru ogółem – w tym na cele: produkcyjne ^a (poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem; rybactwem)	31,6	34,3	34,2	Water withdrawal – in % of total withdrawal – of which for purposes of: production ^a (excluding agriculture, hunting and forestry; fishing)
eksploatacji sieci wodociągowej ^b	47,2	44,7	45,3	exploitation of water line system ^b
Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania w hm ³	117,3	125,2	121,7	Industrial and municipal waste water requiring treatment in hm ³
Ludność korzystająca ^c z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności	69,8	70,8	71,6	Population using ^c waste water treatment plants in % of total population
Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w tys. t:				Emission of industrial air pollutants in thous. t:
pyłowych	4,3	3,4	3,8	particulates
w tym ze spalania paliw	3,0	2,3	2,6	of which from the combustion of fuels
gazowych (bez CO ₂)	57,1	51,9	47,2	gases (excluding CO ₂)
Redukcja pyłowych zanieczyszczeń powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych	99,1	99,3	99,2	Reduction of particulates air pollutants in % of produced pollutants
Odpady wytworzone w ciągu roku (z wyłączeniem komunalnych): w tys. t	2267,7	4605,6	3570,8	Waste generated during the year (excluding municipal waste): in thous. t
na 1 km ² w t	126,2	256,3	198,7	per 1 km ² in t
Odpady komunalne zebrane w ciągu roku przez zakłady oczyszczania ^d na 1 mieszkańca w kg ...	245,3	245,9	261,0	Municipal waste water collected during the year by plants ^d per capita in kg
Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) na 1 mieszkańca w zł: służące ochronie środowiska	239	184	317	Outlays on fixed assets (current prices) per capita in zł: in environmental protection
służące gospodarce wodnej	126	52	73	in water management

^a Z ujęć własnych. ^b Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^c Dane szacunkowe. ^d Obejmują odpady komunalne zmieszane i zebrane selektywnie.

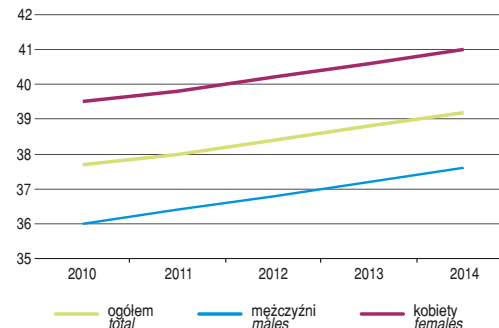
^a From own intakes. ^b Water withdrawal by intakes before entering the water system. ^c Estimated data. ^d Include mixed and separately collected municipal waste.

	2010	2013	2014	
LUDNOŚĆ^a POPULATION^a				
Ogółem w tys.	2098,7	2092,6	2090,0	<i>Total in thous.</i>
miasta	1271,4	1256,3	1250,5	<i>urban areas</i>
wieś	827,4	836,3	839,5	<i>rural areas</i>
mężczyźni	1017,2	1014,2	1012,9	<i>males</i>
kobiety	1081,5	1078,3	1077,1	<i>females</i>
Na 1 km ² powierzchni	117	116	116	<i>Per 1 km² of area</i>
Kobiety na 100 mężczyzn	106	106	106	<i>Females per 100 males</i>
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym	54,7	57,0	58,1	<i>Non-working age population per 100 persons of working age</i>
Mediana wieku:				<i>Median age:</i>
mężczyźni	36,0	37,2	37,6	<i>males</i>
kobiety	39,5	40,6	41,0	<i>females</i>
Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia:				<i>Life expectancy at the moment of birth:</i>
mężczyźni	71,4	72,9	73,4	<i>males</i>
kobiety	79,8	80,5	81,1	<i>females</i>
RUCH NATURALNY VITAL STATISTICS				
Urodzenia żywe	22596	19853	20031	<i>Live births</i>
chłopcy	11684	10219	10353	<i>males</i>
dziewczynki	10912	9634	9678	<i>females</i>
Zgony	20453	20485	20028	<i>Deaths</i>
w tym niemowląt	131	88	93	<i>of which infants</i>
Przyrost naturalny	2143	-632	3	<i>Natural increase</i>
Saldo migracji na pobyt stały	-1683	-2645	-2838	<i>Net migration for permanent residence</i>
Małżeństwa	12447	9814	10294	<i>Marriages</i>
Rozwody	4000	4201	4303	<i>Divorces</i>
Separacje orzeczone	163	154	139	<i>Adjudicated separations</i>

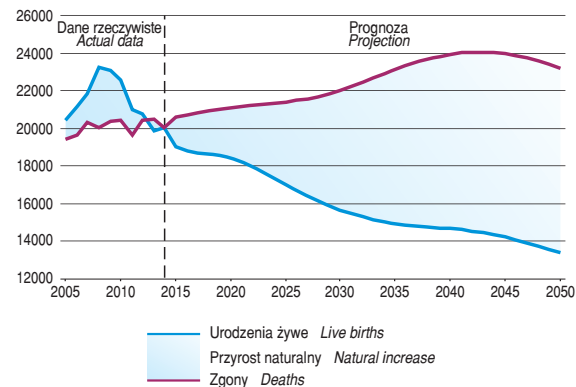
^a Stan w dniu 31 XII.

^a As of 31 XII.

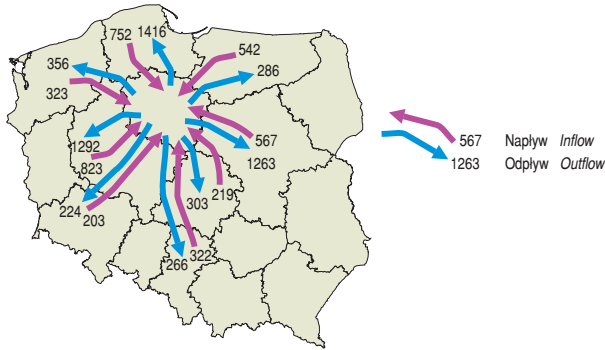
MEDIANA WIEKU
MEDIANE OF AGE
Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII



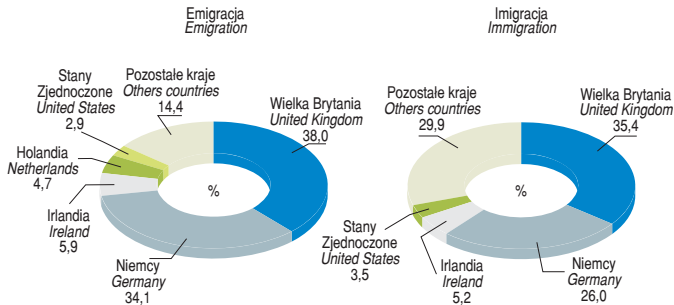
RUCH NATURALNY LUDNOŚCI
VITAL STATISTICS OF POPULATION



GŁÓWNE KIERUNKI MIGRACJI WEWNĘTRZNYCH LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2014 R.
 MAIN DIRECTION OF INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2014



MIGRACJE ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG KRAJÓW W 2014 R.
 INTERNATIONAL MIGRATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY COUNTRIES IN 2014



	2010	2013	2014	
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS				
Migracje wewnętrzne:				Internal migration:
napływ	22929	22851	21829	<i>inflow</i>
z miast	13294	12844	11980	<i>from urban areas</i>
ze wsi	9635	10007	9849	<i>from rural areas</i>
z innego województwa	4607	4677	4194	<i>from other voivodship</i>
odpływ	24372	24470	23567	<i>outflow</i>
do miast	11651	11963	11514	<i>to urban areas</i>
na wieś	12721	12507	12053	<i>to rural areas</i>
do innego województwa	6050	6296	5932	<i>to other voivodship</i>
saldo migracji	-1443	-1619	-1738	<i>net migration</i>
Migracje zagraniczne:				International migration:
imigracja	526	453	427	<i>immigration</i>
emigracja	766	1479	1527	<i>emigration</i>
saldo migracji	-240	-1026	-1100	<i>net migration</i>

	NA 1000 LUDNOŚCI PER 1000 POPULATION			
Migracje wewnętrzne:				Internal migration:
napływ	10,93	10,91	10,44	<i>inflow</i>
z miast	6,33	6,13	5,73	<i>from urban areas</i>
ze wsi	4,59	4,78	4,71	<i>from rural areas</i>
z innego województwa	2,20	2,23	2,01	<i>from other voivodship</i>
odpływ	11,61	11,69	11,27	<i>outflow</i>
do miast	5,55	5,71	5,51	<i>to urban areas</i>
na wieś	6,06	5,97	5,76	<i>to rural areas</i>
do innego województwa	2,88	3,01	2,84	<i>to other voivodship</i>
saldo migracji	-0,69	-0,77	-0,83	<i>net migration</i>
Migracje zagraniczne:				International migration:
imigracja	0,25	0,22	0,20	<i>immigration</i>
emigracja	0,36	0,71	0,73	<i>emigration</i>
saldo migracji	-0,11	-0,49	-0,53	<i>net migration</i>

AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ
ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE

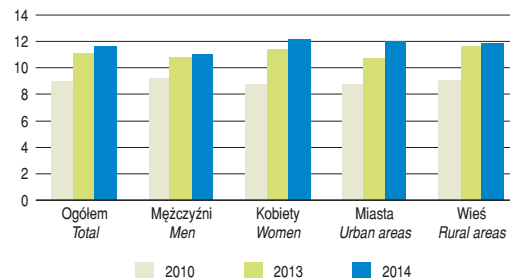
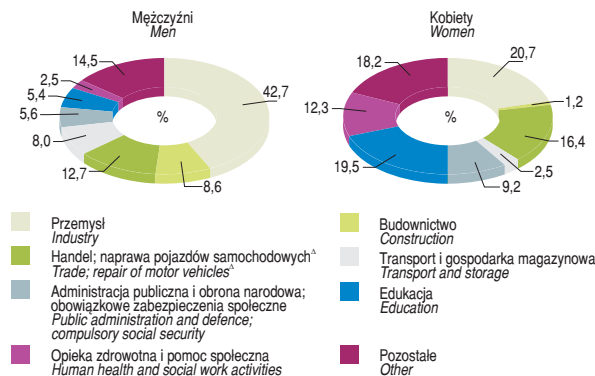
	2010	2013	2014	
Aktywni zawodowo w tys.	871	869	874	<i>Economically active persons in thous.</i>
pracujący	779	761	781	<i>employed persons</i>
mężczyźni	439	430	441	<i>males</i>
kobiety	340	331	340	<i>females</i>
bezrobotni	92	108	93	<i>unemployed persons</i>
mężczyźni	47	53	44	<i>males</i>
kobiety	45	55	49	<i>females</i>
Bierni zawodowo w tys.	734	689	707	<i>Economically inactive persons in thous.</i>
mężczyźni	279	259	266	<i>males</i>
kobiety	455	430	441	<i>females</i>
Współczynnik aktywności zawodowej w %	54,3	55,8	55,3	<i>Activity rate in %</i>
Wskaźnik zatrudnienia w %	48,5	48,8	49,4	<i>Employment rate in %</i>
Stopa bezrobocia w %	10,6	12,4	10,6	<i>Unemployment rate in %</i>

PRACUJĄCY^a
EMPLOYED PERSONS^a

	2010	2013	2014	
Ogółem w tys.	442,4	439,5	450,7	<i>Total in thous.</i>
sektor publiczny	159,7	153,2	152,7	<i>public sector</i>
sektor prywatny	282,6	286,3	298,0	<i>private sector</i>
w tym sekcje:				<i>of which sections:</i>
przemysł	143,3	139,2	143,7	<i>industry</i>
budownictwo	26,6	23,6	22,3	<i>construction</i>
handel; naprawa pojazdów samochodowych [†]	62,7	62,4	65,6	<i>trade; repair of motor vehicles services[†]</i>
transport i gospodarka magazynowa	22,3	23,3	23,8	<i>transport and storage</i>
Kobiety w tys.	213,5	216,8	222,1	<i>Females in thous.</i>

^a Stan w dniu 31 XII; według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

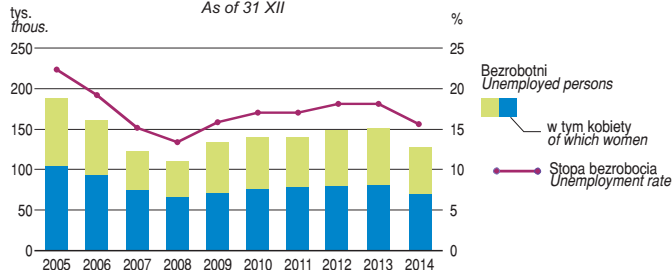
^a As of 31 XII; by actual workplace and type of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms.

CZAS POSZUKIWANIA PRACY W 2014 R.
DURATION OF JOB SEARCH IN 2014

STRUKTURA PRACUJĄCYCH^a WEDŁUG PŁCI I SEKCJI W 2014 R.
STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS^a BY SEX AND SECTION IN 2014


BEZROBOCIE REJESTROWANE
REGISTERED UNEMPLOYMENT

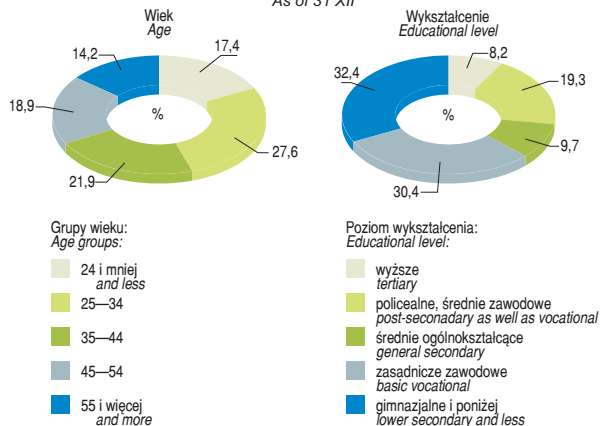
Stan w dniu 31 XII

As of 31 XII


STRUKTURA BEZROBOTNYCH WEDŁUG GRUP WIEKU
I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2014 R.
STRUCTURE OF UNEMPLOYED BY AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2014

Stan w dniu 31 XII

As of 31 XII


BEZROBOCIE REJESTROWANE
REGISTERED UNEMPLOYMENT

Stan w dniu 31 XII

As of 31 XII

	2010	2013	2014	
Bezrobotni zarejestrowani w tys.	139,4	150,1	127,1	Registered unemployed persons in thous.
Z liczby ogółem w %:				Of total number in %:
kobiety	54,3	53,9	55,1	women
mieszkańcy wsi	45,0	45,7	46,6	rural residents
absolwenci ^a	5,4	5,4	4,3	school leavers ^a
w wieku 18-24 lata	22,4	19,4	17,4	at age 18-24 years
powyżej 50 roku życia	19,4	22,6	24,7	over 50 years of age
dotychczas niepracujący	17,8	16,3	15,8	previously not employed
bezrobotni pozostający bez pracy powyżej 12 miesięcy	30,1	39,9	42,2	unemployed persons without work for more than 12 months
bez kwalifikacji zawodowych	30,2	34,0	34,5	without occupational qualifications
bez prawa do zasiłku	81,1	84,6	84,9	without benefits rights
niepełnosprawni	4,5	4,3	4,7	disabled
Oferty pracy ^b	1084	1705	2950	Job offers ^b
Stopa bezrobocia rejestrowanego w %	17,0	18,2	15,5	Registered unemployment rate in %
Nowo zarejestrowani ^c w tys.	203,2	188,5	174,5	Newly registered persons ^c in thous.
w tym:				of which:
dotychczas niepracujący	41,2	33,3	30,7	previously not employed
zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy	3,4	10,4	7,9	terminated for company reasons
Wyrejestrowani ^c w tys.	198,2	187,2	198,2	Removed from unemployment rolls ^c in thous.
w tym z tytułu podjęcia pracy	82,2	88,6	89,7	received jobs

^a Osoby w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki. ^b Wolne miejsca pracy i miejsca aktywizacji zawodowej. ^c W ciągu roku.
^a Persons who have graduated within the last 12 months. ^b Vacancies and places professional activation. ^c During the year.

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO^a
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES^a

	2010	2013	2014	
Ogółem w zł	2910,82	3322,09	3439,06	Total in zł
sektor publiczny	3370,85	3877,05	3949,84	public sector
sektor prywatny	2635,75	3001,89	3151,55	private sector
w tym sekcje:				of which sections:
przemysł	2817,53	3241,77	3367,44	industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	2773,11	3198,81	3335,37	of which manufacturing
budownictwo	2610,09	2936,34	3083,62	construction
handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	2479,47	2794,11	2965,64	trade; repair of motor vehicles ^Δ
transport i gospodarka magazynowa	2469,68	2603,61	2668,14	transport and storage

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.
^a Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad.

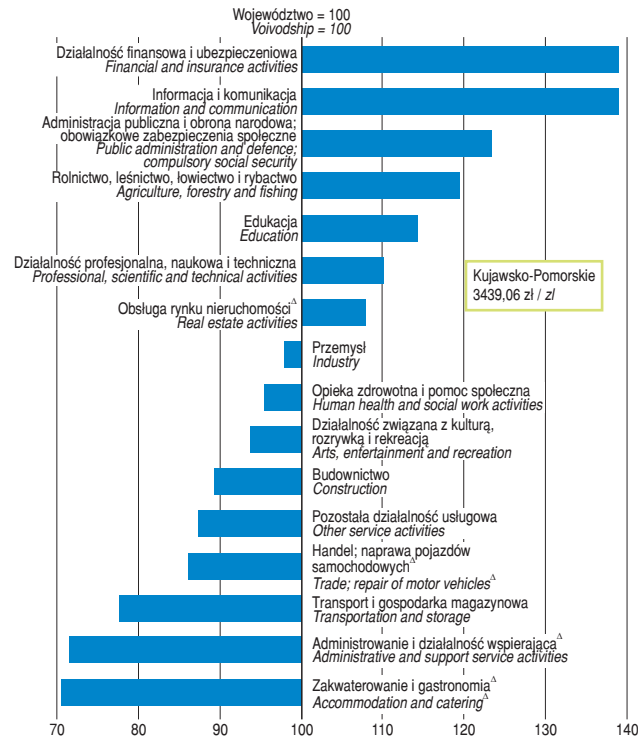
EMERYTURY I RENTY^a
RETIREMENT PAYS AND PENSIONS^a

	2010	2013	2014	
Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys.	467,7	459,0	455,8	Average number of the retirees and pensioners in thous.
pobierających świadczenia wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	383,8	381,1	379,6	receiving benefits paid by the Social Insurance Institution
rolników indywidualnych	83,9	77,9	76,1	farmers
Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł:				Average monthly gross retirement pay and pension in zł:
wypłacanych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	1461,65	1709,33	1767,97	paid by the Social Insurance Institution
rolników indywidualnych	948,95	1125,86	1150,77	farmers

^a Bez rent i emerytur wypłacanych przez MON, MSW, MS oraz realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

^a Excluding retirement pay and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior, the Ministry of Justice and realized in the framework of international agreements.

ODCHYLENIA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO^a W WYBRANYCH SEKCJACH (PKD 2007) OD PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA W WOJEWÓDZTWIE W 2014 R.
RELATIVE DEVIATIONS OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES^a BY SELECTED SECTIONS (OF THE POLISH CLASSIFICATION OF ACTIVITIES 2007) FROM THE AVERAGE WAGES AND SALARIES IN VOIVODSHIP IN 2014

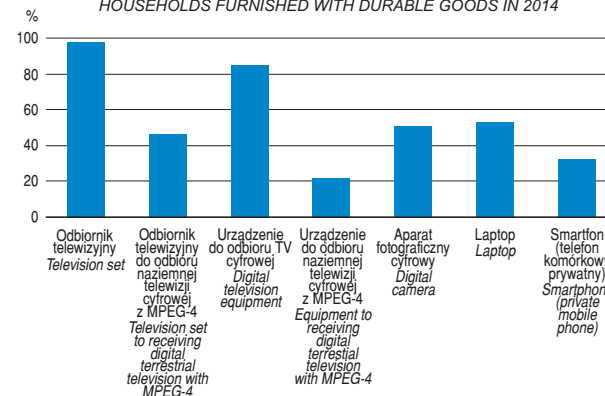


^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.
^a Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad.

GOSPODARSTWA DOMOWE
HOUSEHOLDS

	2010	2013	2014	
Liczba zbadanych gospodarstw domowych	1976	1930	1946	Number of surveyed households
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym	2,92	2,81	2,82	Average number of persons in a household
Przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na 1 osobę w gospodarstwach domowych w zł	1164,09	1169,40	1201,54	Average monthly available income per capita in households in zł
w tym do dyspozycji	1126,23	1128,14	1159,92	of which disposable
w tym dochód:				of which income:
z pracy najmniej	538,29	549,11	581,15	from hired work
z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie	96,65	81,06	86,31 ^a	from private farm in agriculture
z pracy na własny rachunek	100,30	88,06 ^b	84,77 ^c	from self-employment
ze świadczeń społecznych	325,53	398,09	383,39	from social benefits

a, b, c Błąd względny szacunkowy przekracza 10% i wynosi: a – 24,96%, b – 16,07%, c – 13,10%.
a, b, c Relative error of estimates exceeds 10% and equals: a – 24,96%, b – 16,07%, c – 13,10%.

GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE
PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA W 2014 R.
HOUSEHOLDS FURNISHED WITH DURABLE GOODS IN 2014STRUKTURA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA 1 OSOBĘ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2014 R.
STRUCTURE OF AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES
PER CAPITA IN HOUSEHOLDS IN 2014

Wydatki na:
Expenditures for:

- Żywność i napoje bezalkoholowe
Food and non-alcoholic beverages
- Odeży i obuwie
Clothing and footwear
- Użytkowanie mieszkania i nośniki energii
Housing, water, electricity, gas and other fuels
- Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego
Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
- Zdrowie
Health
- Transport
Transport
- Łączność
Communication
- Rekreacja i kultura
Recreation and culture
- Inne wydatki
Others expenditures

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
AVERAGE MONTHLY CONSUMPTION PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

	2010	2013	2014	
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	6,93	6,60	6,38	Bread and cereals in kg
Mięso ^a w kg	5,96	5,56	5,77	Meat ^a in kg
Ryby ^b w kg	0,50	0,39	0,37	Fish ^b in kg
Mleko ^c w l	3,48	3,66	3,59	Milk ^c in l
Sery i twarogi ^d w kg	0,89	0,77	0,74	Cheese and curd ^d in kg
Jaja w szt.	12,69	12,39	12,09	Eggs in units
Oleje i tłuszcze ^e w kg	1,33	1,28	1,27	Oils and fats ^e in kg
Owoce w kg	3,22	3,31	3,32	Fruits in kg
Warzywa w kg	10,29	8,77	8,83	Vegetables in kg
Cukier w kg	1,20	1,20	1,19	Sugar in kg

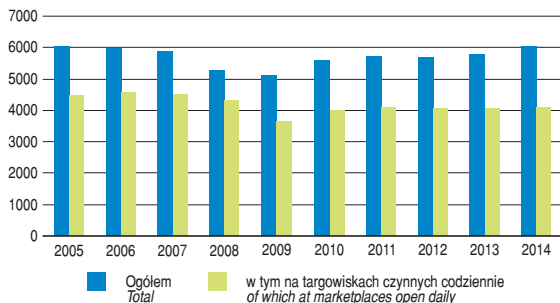
a Od 2013 r. łącznie z boczkiem surowym. b Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmażeryjnych i panierowanych oraz od 2013 r. bez konserw rybnych. c Bez zagęszczonego i w proszku. d Od 2013 r. bez słodkich serków. e Od 2013 r. bez boczku surowego.

a Since 2013 r. including raw bacon. b Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products and since 2013 excluding canned fish. c Excluding condensed and powdered milk. d Since 2013 excluding sweet cottage cheese. e Since 2013 excluding raw bacon.

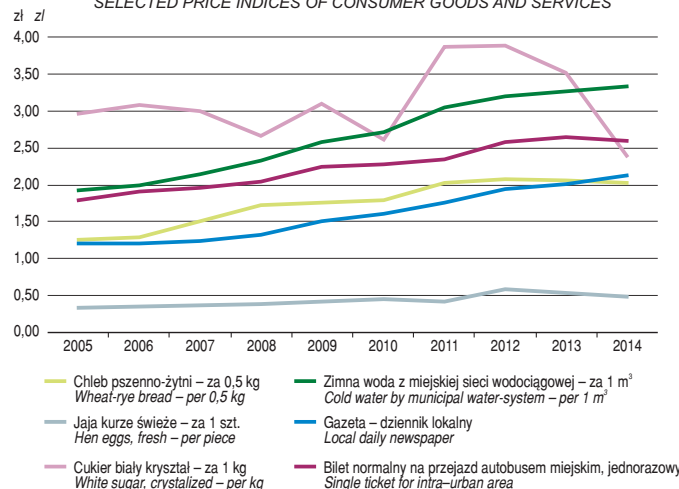
	2010	2013	2014	
Sklepy ^a	18109	19044	19235	Shops ^a
Stacje paliw ^a	520	482	514	Petrol stations ^a
Targowiska:				Marketplaces:
stałe ^a	136	135	134	permanent ^a
sezonowe ^b	123	175	156	seasonal ^b
Sprzedaż detaliczna towarów (ceny bieżące) w mln zł	19797,0	22793,1	22675,3	Retail sales (current prices) in mln zł
Sprzedaż hurtowa towarów w przedsiębiorstwach handlowych ^c (ceny bieżące) w mln zł	29370,6	38650,6	41091,2	Wholesale sales in trade enterprises ^c (current prices) in mln zł
Placówki gastronomiczne ^a	524	543	623	Catering establishments ^a
Sprzedaż z działalności gastronomicznej (ceny bieżące) w mln zł	437,0	510,6	501,1	Sales from catering activity (current prices) in mln zł

^a Stan w dniu 31 XII. ^b Liczba targowisk i miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo. ^c Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
^a As of 31 XII. ^b Number of marketplaces or places located on streets and squares open periodically. ^c Data concern enterprises employing more than 9 persons.

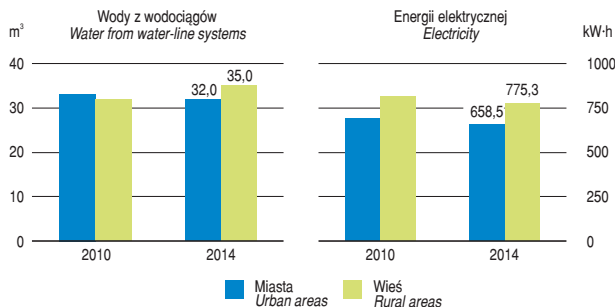
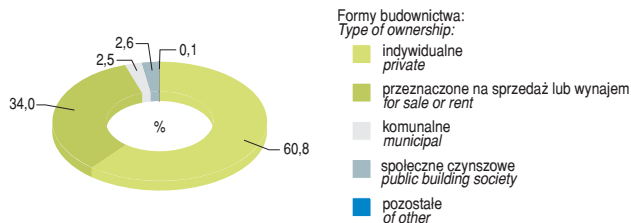
STAŁE PUNKTY SPRZEDAŻY DROBNODETALICZNEJ NA TARGOWISKACH STAŁYCH
PERMANENT SMALL-RETAIL SALES OUTLETS AT PERMANENT MARKETPLACES



CENY WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
SELECTED PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES



	2010	2013	2014	
Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych (rok poprzedni = 100)	102,6	101,1	99,8	Price index of consumer goods and services (previous year = 100)
w tym:				of which:
żywność i napoje bezalkoholowe	103,1	102,0	98,9	food and non-alcoholic beverages
napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	105,4	104,5	103,5	alcoholic beverages, tobacco
odzież i obuwie	92,4	95,7	95,5	clothing and footwear
mieszkania	103,4	102,0	100,7	dwellings
zdrowie	102,9	101,4	100,3	health
transport	106,4	98,3	97,3	transport
rekreacja i kultura	99,2	103,5	101,0	recreation and culture
edukacja	102,6	101,3	97,0	education

ZUŻYCIE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH NA 1 MIESZKAŃCA
CONSUMPTION IN HOUSEHOLDS PER CAPITA

MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2014 R.
DWELLINGS COMPLETED IN 2014

INFRASTRUKTURA KOMUNALNA
MUNICIPAL INFRASTRUCTURE
 Stan w dniu 31 XII
 As of 31 XII

	2010	2013	2014	
Sieć rozdzielcza w km:				Distribution network in km:
wodociągowa	21782,0	22725,1	22985,7	water-line
kanalizacyjna ^a	6365,4	7384,2	7648,0	sewerage ^a
gazowa	2528,2	2818,3	2920,0	gas-line
Sieć rozdzielcza na 100 km ² powierzchni w km:				Distribution network per 100 km ² in km:
wodociągowa	121,2	126,5	127,9	water-line
kanalizacyjna ^a	35,4	41,1	42,6	sewerage ^a
gazowa	14,1	15,7	16,2	gas-line
Zużycie w gospodarstwach domowych (w ciągu roku):				Consumption in households (during the year):
wody z wodociągów w hm ³	68,4	67,1	69,4	water from water-line systems in hm ³
energii elektrycznej w GW·h	1547,2	1473,4	1474,6	electricity in GW·h
gazu z sieci ^c w hm ³	139,2	137,4	124,8	gas from gas-line system ^c in hm ³

^a Łącznie z kolektorami. ^b Łącznie z odbiorcami w indywidualnych gospodarstwach rolnych. ^c Bez odbiorców korzystających z gazomierzy zbiorczych.

^a Including collectors. ^b Including consumers in private farms. ^c Excluding consumers using collective gas-meters.

ZASOBY MIESZKANIOWE^a I MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA
DWELLINGS STOCKS^a AND DWELLINGS COMPLETED

	2010	2013	2014	
Zasoby mieszkaniowe	703831	721182	726623	Dwellings
lżby w tys.	2634,2	2709,4	2732,9	Rooms in thous.
Przeciętna powierzchnia użytkowa				Average usable floor space
1 mieszkania w m ²	68,4	69,2	69,4	per dwelling in m ²
Przeciętna liczba osób na 1 mieszkanie	2,98	2,90	2,88	Average number of persons per dwelling
Mieszkania oddane do użytkowania	5807	6670	6246	Dwellings completed
lżby	26087	29532	27166	Rooms
Przeciętna powierzchnia użytkowa				Average usable floor space
1 mieszkania w m ²	103,0	103,1	100,2	per dwelling in m ²
Mieszkania:				Dwellings:
na 1000 ludności	2,8	3,2	3,0	per 1000 population
na 1000 zawartych małżeństw	467	680	607	per 1000 marriages contracted

^a Stan w dniu 31 XII; na podstawie bilansów.

^a As of 31 XII; based on balances.

	Szkoły Schools	Uczniowie Pupils and students	Absolwenci ^b Graduates ^b	
Szkoły podstawowe	685	127112	19635	Primary schools
Gimnazja	419	62084	20611	Lower secondary schools
Zasadnicze szkoły zawodowe ^c	151	14077	3200	Basic vocational ^c schools
Licea ogólnokształcące	253	38924	11356	General secondary schools
Uzupelniające licea ogólnokształcące	–	–	189	Supplementary general secondary schools
Licea profilowane	1	10	380	Specialized secondary schools
Technika	142	29456	6804	Technical secondary schools
Technika uzupełniająca	40	658	591	Supplementary technical secondary schools
Szkoły artystyczne ogólnokształcące ^d	8	739	132	General art ^d schools
Szkoły policealne	172	15519	4749	Post-secondary schools

^a Stan na początku roku szkolnego. ^b Z poprzedniego roku szkolnego. ^c Łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy. ^d Dające uprawnienia zawodowe.

^a As of the beginning of the school year. ^b From the previous school year. ^c Including special job-training schools. ^d Leading to professional certification.

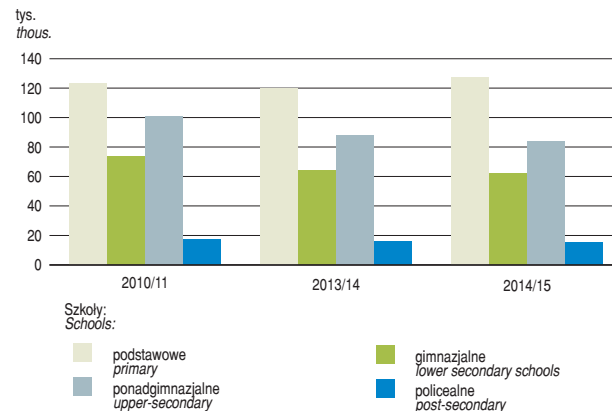
SZKOLNICTWO WYŻSZE^d HIGHER EDUCATION^d

	Szkoły Schools	Studenci Students	W tym studiów stacjonarnych Of which full-time systems	
Ogółem	33	69486	41347	Total
2014/15	32	65217	39976	
Uniwersytety	5	36716	30252	Universities
Wyższe szkoły techniczne	3	389	23	Technical universities
Wyższe szkoły rolnicze	1	8472	6281	Agricultural academies
Wyższe szkoły ekonomiczne	5	3231	652	Academies of economics
Wyższe szkoły artystyczne	1	560	560	Fine arts academies
Pozostałe szkoły ^b	17	15849	2208	Other ^b

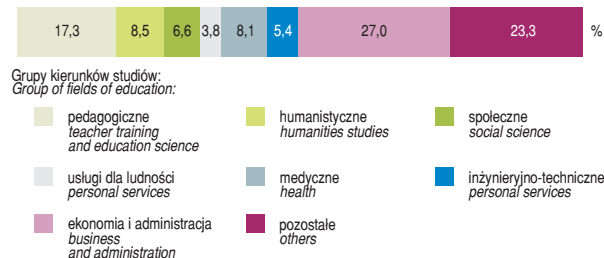
^a Łącznie z filiami i oddziałami zamiejscowymi uczelni, których siedziby mieszczą się w innych województwach. ^b Niepaństwowe o profilu uniwersyteckim.

^a Including branches and sections located in other voivodships. ^b Non-state with a university profile.

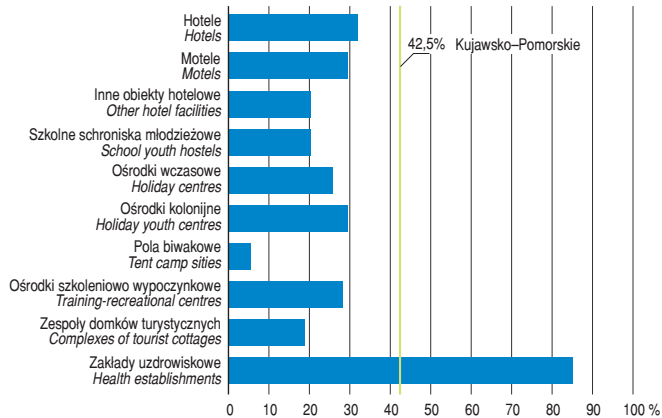
UCZNIOWIE WEDŁUG RODZAJÓW SZKÓŁ PUPILS AND STUDENTS BY TYPE OF SCHOOL



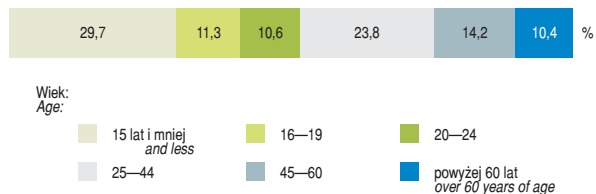
STRUKTURA ABSOLWENTÓW SZKÓŁ WYŻSZYCH WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2014/15 STRUCTURE OF GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY GROUP OF FIELDS OF EDUCATION IN THE ACADEMIC YEAR 2014/15



**STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH W WYBRANYCH
TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH NOCLEGOWYCH W 2014 R.
OCCUPANCY RATE OF BED PLACES IN SELECTED
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2014**



**STRUKTURA CZYTELNIKÓW BIBLIOTEK PUBLICZNYCH WEDŁUG GRUP WIEKU W 2014 R.
STRUCTURE OF PUBLIC LIBRARY BORROWERS BY AGE IN 2014**



**BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS**

	2010	2013	2014	
Obiekty ^a	350	331	331	Facilities ^a
w tym obiekty hotelowe ^b	145	140	149	of which hotels and similar facilities ^b
Miejsca noclegowe ^a	25485	26318	26907	Number of beds ^a
w tym obiekty hotelowe ^b	8586	9019	10165	of which hotels and similar facilities ^b
Korzystający z noclegów w tys.	806,4	866,7	929,4	Tourists accommodated in thous.
w tym turyści zagraniczni	79,6	87,0	89,9	of which foreign tourists
Wynajęte pokoje ^b w tys.	582,4	619,4	704,9	Rented rooms ^b in thous.
Stopecie wykorzystania miejsc noclegowych w %	39,2	42,5	42,5	Occupancy rate of bed-places in %

^a Stan w dniu 31 VII. ^b Dotyczy hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.

^a As of 31 VII. ^b Concern hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities.

**KULTURA
CULTURE**

Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII

	2010	2013	2014	
Biblioteki publiczne (z filiami) czytelnicy ^{ab} w tys.	443	425	423	Public libraries (with branches) borrowers ^{ab} in thous.
księgozbiór w tys. woluminów	303,5	284,3	275,9	collection in thous. volumes
Muzea i oddziały muzealne	7609,8	7350,1	7342,5	Museums and branches
wiedzający ^a w tys.	29	29	31	visitors ^a in thous.
Kina	797,4	822,4	835,4	Cinemas
miejsca na widowni	17	20	21	seats
seanse ^a w tys.	11860	15010	15131	screenings ^a in thous.
widzowie ^a w tys.	81,0	111,5	112,9	audience ^a in thous.
widzowie ^a na 1 seans	1761,5	1794,2	1971,3	audience ^a per 1 screening
Teatry i instytucje muzyczne ...	22	16	17	theatres and music institutions
miejsca na widowni ^a	9	9	9	seats ^a
przedstawienia i koncerty ^{ad}	4791	4779	4792	performances and concerts ^{ad}
widzowie i słuchacze ^{ad} w tys.	3291	3279	3192	audience ^{ad} in thous.
Abonenci w tys.:	662,9	635,3	678,5	Subscribers in thous.:
radiowi	413,0	412,2	411,3	radio
telewizyjni	400,0	398,3	397,3	television

^a W ciągu roku. ^b Łącznie z punktami bibliotecznymi. ^c W sali stałej. ^d Na terenie województwa; łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.

^a During the year. ^b Including library service points. ^c In fixed halls. ^d In voivodship area including outdoor events.

Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII

	2010	2013	2014	
Szpitala ogólne ^a	38	42 ^b	42 ^b	General hospitals ^a
Łóżka w szpitalach ogólnych ^a na 10 tys. ludności	43,0	46,1	47,3	Beds in general hospitals ^a per 10 thous. population
Wyjazdy zespołów ratownictwa medycznego na miejsce zdarzenia w tys.	170,0	157,8	185,4	Calls the ambulance emergency rescue teams to the occurrence places in thous.
Ambulatoryjna opieka zdrowotna: przychodnie ^a	671	758	775	Out-patient health care: out patients departments ^a
praktyki lekarskie ^e	376	375	364	medical practices ^e
Porady udzielone ^{ad} w ambulatoryj- nej opiece zdrowotnej na 1 mies- kańca ogółem	7,5	8,0	8,1	Total consultations provided ^{ad} per capita in out-patient health care
lekarskie	6,8	7,2	7,3	doctors
stomatologiczne	0,7	0,7	0,8	dental
Apteki ogólnodostępne i punkty apteczne	603	663	674	Pharmacies and pharmaceutical outlets
Liczba ludności na 1 aptekę i punkt apteczny	3480	3156	3101	Number of population per pharma- cy and pharmaceutical outlet
Honorowi krwiodawcy w tys.	36,6	40,9	35,5	Honorary blood donors in thous.
Sanatoria i szpitale uzdrowiskowe kuracjusze stacjonarni w tys. ^a	30	33	32	Health resort hospitals and sanatoria
Żłobki i kluby dziecięce ^e	22	49	70	inpatients ^e
dzieci ^e (w ciągu roku)	2417	3669	4263	Nurseries and children's clubs ^e children ^e (during the year)
Domy i zakłady pomocy społecznej ^f mieszkańcy ^g	70	71	69	Social welfare homes and facilities ^f residents ^g
	4945	4823	5024	

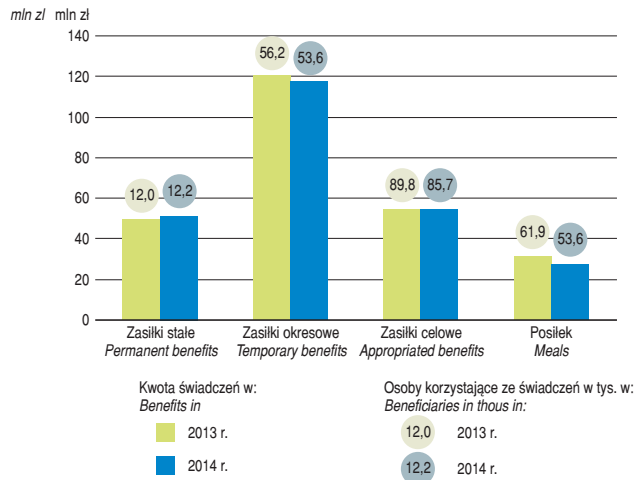
^a Od 2012 r. łącznie z danymi MON i MSW. ^b Obejmuje placówki, które do 2011 r. były traktowane jako filie. ^c Dane obejmują podmioty, które podpisały kontrakty z NFZ lub przychodniami. ^d Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne). ^e Łącznie z oddziałami żłobkowymi przy przedszkolach. ^f Bez filii. ^g Łącznie z filiami.

^a Since 2012 including data of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior. ^b Including institution, which until 2011 were treated as branches. ^c Data concern entities that have signed contract with the National Health Fund or with out-patients departments. ^d Including consultations paid by patients (non-public funds). ^e Including nursery wards. ^f Excluding branches. ^g Including branches.

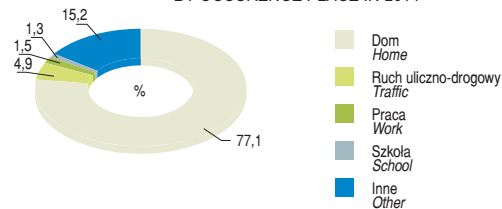
Źródło: W zakresie szpitali ogólnych — dane Ministerstwa Zdrowia oraz od 2012 r. Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

Source: In regard to general hospitals — data of the Ministry of Health and since 2012 the Ministry of Interior.

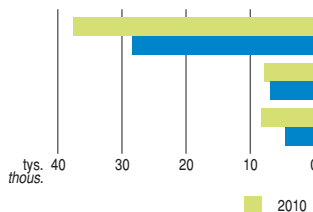
ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS



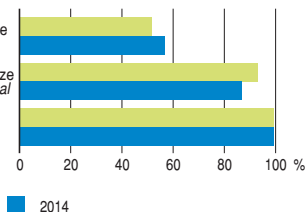
STRUKTURA ŚWIADCZEŃ ZDROWOTNYCH UDZIELONYCH W RAMACH MEDYCZNYCH WYJAZDOWYCH DZIAŁAŃ RATOWNICZYCH WEDŁUG MIEJSCA ZDARZENIA W 2014 R. STRUCTURE OF HEALTH CARE BENEFITS PROVIDED WITHIN THE FRAMEWORK OF MEDICAL RESCUE BY OCCURENCE PLACE IN 2014



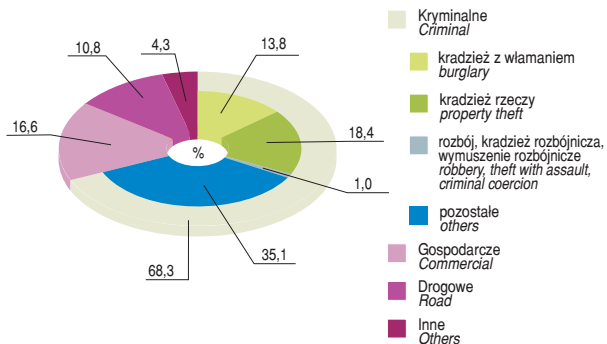
PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ^a W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE^a IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS



WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ^a RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE^a



PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W 2014 R. ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN 2014



	2010	2013	2014	
Przestępstwa stwierdzone przez Policję ^a w zakończonych postępowaniach przygotowawczych	56164	53463	41571	Ascertaind crimes by the Police ^a in completed preparatory proceedings
z ogółem w %:				of total in %:
w miastach	76,0	73,4	72,7	in urban areas
w tym:				of which:
przeciwko życiu i zdrowiu	1392	1181	894	against life and health
kradzież samochodów	823	623	514	automobile theft
kradzież z włamaniem	7982	6748	5753	burglary
rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze	1099	661	419	robbery, theft with assault, criminal coercion
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję ^a w %	66,3	68,2	67,9	Rate of detectability of delinquents in ascertaind crimes by the Police ^a in %
Wypadki drogowe	1491	1189	1044	Road traffic accidents
Ofiary wypadków	2029	1545	1293	Road traffic casualties
zabici	228	179	179	fatalities
rani	1801	1374	1114	injured
Kolizje	30512	24026	22061	Clashes
Działalność straży pożarnej:				Registered activity of the Fire Departments:
Liczba zdarzeń	25192	21559	22378	Number of events
pożary	6716	6124	7058	fires
miejscowe zagrożenia	17700	14427	14230	local threats
fałszywe alarmy	776	1008	1090	false alarms
Poszkodowani w zdarzeniach w tym ofiary śmiertelne	3049	2890	2817	Casualties of which fatalities
	229	209	167	

^a Do 2012 r. – łącznie z prokuraturą.

^a Until 2012 – including prosecutor's office.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy oraz Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Toruniu.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz and Voivodship State Fire Department Headquarters in Torun.



UŻYTKOWANIE GRUNTÓW^a W GOSPODARSTWACH ROLNYCH
LAND USE^a IN AGRICULTURAL HOLDINGS

	2013	2014		
		ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	
		w tys. ha in thous. ha		
Powierzchnia ogólna ...	1140,1	1149,7	1041,9	Total area
Użytki rolne	1052,3	1066,6	966,1	Agricultural land
w tym pod zasiewami	903,9	925,8	835,3	of which arable land
Lasy i grunty leśne	29,6	28,4	27,4	Forests
Pozostałe grunty	58,2	54,7	48,4	Other land

ZBIORY I PLONY WYBRANYCH ZIEMIOPŁODÓW
SELECTED CROP PRODUCTION AND YIELDS

	Plony z 1 ha w dt Yields per 1 ha in dt		Zbiory w tys. ton Production in thous. t		
	2013	2014	2013	2014	
Zboża	44,2	46,5	2713,3	2863,0	Cereals
w tym:					of which:
zboża podstawowe	41,6	45,6	1956,6	2149,1	basic cereals
w tym: pszenica	48,6	52,4	964,2	1151,0	of which: wheat
żyto	30,1	32,5	238,6	174,3	rye
mieszanki zbożowe	33,6	35,0	198,3	160,6	cereal mixed
Ziemniaki	234	272	435,5	373,2	Potatoes
Buraki cukrowe	605	619	2246,4	2317,8	Sugar beets
Rzepak i rzepak	32,0	34,9	337,7	403,5	Rape and agrimony

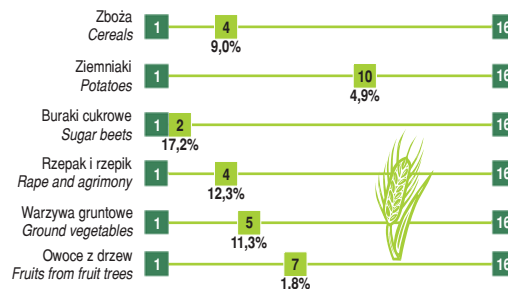
ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE^a
LIVESTOCK^a

	2013	2014		
		ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	
		w tys. in thous.		
Bydło	489,6	503,8	463,6	Cattle
w tym krowy	161,5	161,4	146,1	of which cows
Trzoda chlewna	1249,0	1320,9	1255,8	Pigs
w tym lochy	127,8	125,1	117,8	of which sows
Drób	5345,3	7337,7	6169,8	Poultry
w tym kurzy	4648,8	6807,1	5699,2	of which hens

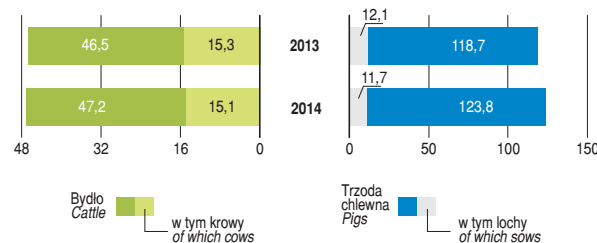
^a Stan w czerwcu.
^a As of June.

UDZIAŁ WYBRANYCH ARTYKUŁÓW ROLNYCH
W PRODUKCJI KRAJOWEJ W 2014 R.
SHARE OF SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS
IN DOMESTIC PRODUCTION IN 2014

Lokata województwa na tle innych województw
Voivodship's position on the background of the other voivodships



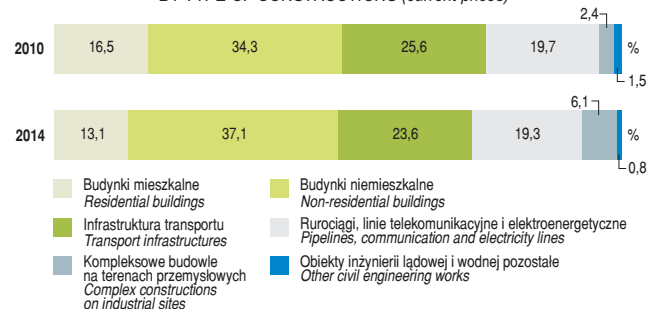
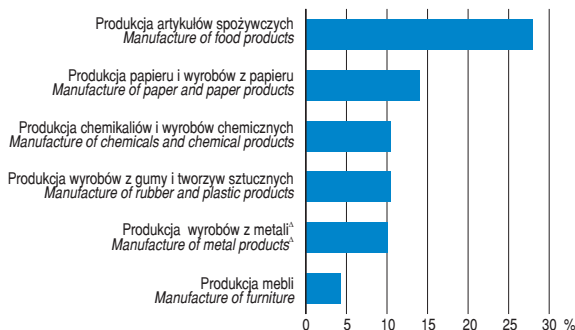
ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE NA 100 ha UŻYTKÓW ROLNYCH^a
LIVESTOCK PER 100 ha OF AGRICULTURAL LAND^a



PRZEMYSŁ^a
INDUSTRY^a

	2010	2013	2014	
Produkcja sprzedana ^a przemysłu (ceny bieżące) w mln zł	43550,6	48787,1	49045,0	Sold production ^a of industry (current prices) in mln zł
Z liczby ogółem w %:				Of total number in %:
przetwórstwo przemysłowe	95,4	95,8	95,8	manufacturing
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^a	2,1	2,2	2,3	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Pracujący ^b	128225	126055	127037	Employed ^b persons
Przeciętne zatrudnienie	126086	123353	123431	Average paid employment
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł	2947,32	3349,73	3475,26	Average monthly gross wages and salaries in zł

^a Dane dotyczą sektora przedsiębiorstw. ^b Stan w dniu 31 XII.
^a Data concerns enterprise sector. ^b As of 31 XII.

STRUKTURA PRODUKCJI BUDOWLANO-MONTAŻOWEJ^a
WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANÝCH (ceny bieżące)
STRUCTURE OF CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a
BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (current prices)UDZIAŁ PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYBRANYCH DZIAŁÓW
W SEKCJI PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE W 2014 R.
SHARE OF SELECTED DIVISIONS IN SOLD PRODUCTION
OF MANUFACTURING SECTION IN 2014PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a

	2010	2013	2014	
	w mln zł	in mln zł		
Ogółem (ceny bieżące)	3640,0	4063,9	4174,4	Total (current prices)
Roboty o charakterze inwestycyjnym	2402,3	2588,9	2706,7	Works with an investment character
Remonty i pozostałe roboty	1237,7	1475,0	1467,7	Renovation and other works
Z liczby ogółem według grup:				Of total by groups:
budowa budynków ^a	1539,9	1338,0	1278,3	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^a	1224,0	1465,6	1496,2	civil engineering
roboty budowlane specjalistyczne	876,1	1260,4	1399,9	specialised construction activities

^a Wykonana przez przedsiębiorstwa budowlane o liczbie pracujących powyżej 9 osób mające siedzibę zarządu na terenie województwa kujawsko-pomorskiego, siłami własnymi bez podwykonawców.
^a Realized by construction enterprises employing more than 9 persons which have a seat of board in the kujawsko-pomorskie voivodship without subcontractors participation.

Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII

	2010	2013	2014	
Drogi publiczne ^a o nawierzchni twardej w km	15639	16701	16962	Hard surface public roads ^a in km
na 100 km ² powierzchni	87,0	92,9	94,4	per 100 km ² of area
krajowe	1066	1179	1203	national
wojewódzkie	1757	1714	1712	regional
powiatowe	6648	6667	6748	district
gminne	6168	7141	7299	communal
Mosty i wiadukty ^a	1053	1082	1168	Bridges and viaducts ^a
w tym trwałe	1010	1067	1158	of which permanent
Przeprawy promowe ^a	2	3	2	Ferry crossings ^a
Tunele i przejścia podziemne ^a	19	23	23	Tunnels and underpasses ^a
Pojazdy samochodowe zarejestrowane ^b w tys.	1253,2	1385,2	1424,8	Registered motor vehicles ^b in thous.
w tym: samochody osobowe	925,8	1035,8	1066,5	of which: passenger cars
motocykle	69,1	75,5	77,5	motorcycles
Pojazdy samochodowe ^c na 1000 ludności	597	662	682	Motor vehicles ^c per 1000 population
Linie krajowe regularnej komunikacji ^d autobusowej	2389	2334	2148	National regular bus communication lines ^d
dalekobieżne	76	54	46	long distance
regionalne	340	374	372	regional
podmiejskie	1947	1899	1723	suburban
miejskie	26	7	7	urban
Przewozy pasażerów komunikacją miejską w mln osób (w ciągu roku)	190	174	169	Urban transport of passengers in mln of persons (during the year)
Linie kolejowe eksploatowane ^d w km	1259	1195	1196	Railway lines operated ^d in km
na 100 km ² powierzchni	7,0	6,6	6,7	per 100 km ² of area

^a Dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad. ^b Według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez MSW; od 2011 r. łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenie czasowe wydanyymi w końcu roku; łącznie z trolejbusami, samochodami ciężarowymi i ciągnikami. ^c Przedsiębiorstwa o liczbie pracujących powyżej 9 osób prowadzących regularną komunikację w ruchu krajowym; bez przedsiębiorstw komunikacji miejskiej. ^d Sieć PKP i innych podmiotów będących zarządcami sieci.

^a Data from the General Directorate for National Roads and Motorways. ^b According to central vehicle register kept by Ministry of Interior; since 2011 including road vehicles having temporary permission given at the end of reference year; including trolley buses, lorries and tractor. ^c Entities employing more than 9 persons providing regular national connections; excluding municipal public transport services. ^d The network of PKP and other entities managing railway network.

DROGI PUBLICZNE O NAWIERZCHNI TWARDEJ W 2014 R.

HARD SURFACE PUBLIC ROADS IN 2014

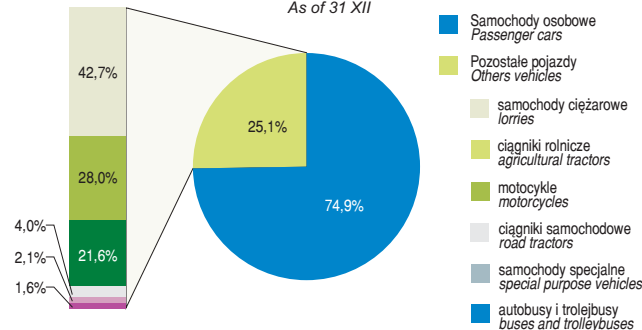
Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII



POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI W 2014 R.

ROAD MOTOR VEHICLES AND TRACTORS IN 2014

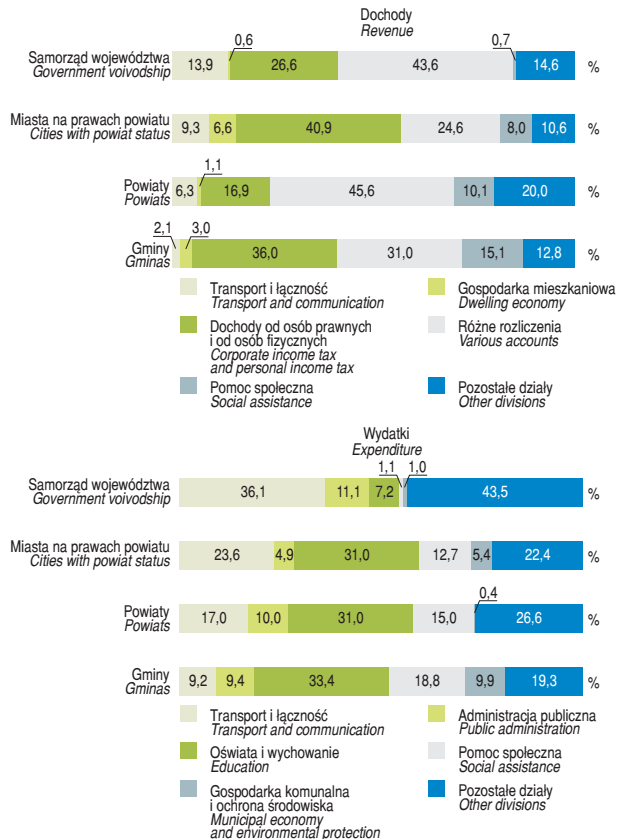
Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII



Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII

	2010	2013	2014	
Placówki pocztowe operatora wyznaczonego ^a	466	414	398	Post offices of appointed operator ^a
Abonenci telefonii przewodowej ^b w tys.	330,3	216,4	200,4	Fixed line telephone subscribers ^b in thous.
miasta	262,6	173,4	158,6	urban areas
wieś	67,7	43,0	41,8	rural areas
Abonenci telefonii przewodowej ^b na 1000 ludności	157,4	103,4	95,9	Fixed line telephone subscribers ^b per 1000 population
Aparaty telefoniczne publiczne samoinkasujące	2346	700	702	Public pay telephones

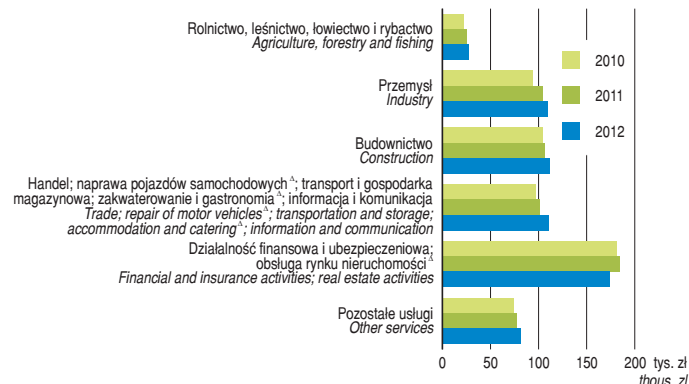
^a W 2010 r. — operatora publicznego (poczta publiczna). ^b Standardowe łącza główne.
^a In 2010 — public operator (public post). ^b Standard main line.

**STRUKTURA BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
WEDŁUG DZIAŁÓW W 2014 R.**
**STRUCTURE OF LOCAL GOVERNMENT UNITS BUDGETS
BY DIVISIONS IN 2014**

**BUDŻETY JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
LOCAL GOVERNMENT UNITS BUDGETS**

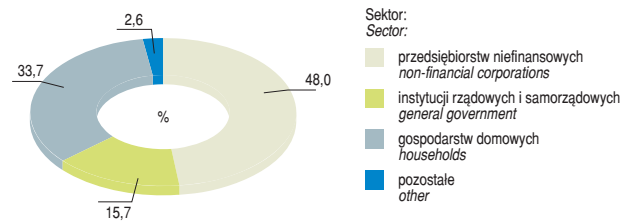
	2010	2013	2014	
Dochody ogółem w mln zł	8419,5	9605,4	10155,6	Total revenue in mln zł
własne	3636,2	4373,9	4781,0	own
w tym udziały w podatku dochodowym od osób fizycznych	1189,3	1480,1	1584,7	of which share in personal income tax
dotacje	2001,2	2180,6	2361,6	grants
w tym celowe z budżetu państwa na zadania z zakresu administracji rządowej	991,6	1049,4	1102,2	of which targeted from the state budget for government administration tasks
subwencja ogólna	2782,1	3050,9	3013,0	general subvention
w tym na zadania oświatowe	2003,4	2280,0	2280,2	of which for educational tasks
Dochody na 1 mieszkańca w zł:				Revenue per capita in zł:
ogółem	4011,69	4586,90	4857,19	total
gmin	2798,00	3149,94	3359,96	gminas
powiatów	876,18	914,17	946,79	powiats
miast na prawach powiatu	3530,27	4500,25	4704,07	cities with powiat status
samorządu województwa	391,48	360,92	403,42	government voivodship
Wydatki ogółem w mln zł	9177,4	9700,7	10419,0	Total expenditure in mln zł
majątkowe	2174,5	1767,6	2137,8	property
w tym inwestycyjne	2106,0	1722,6	2066,8	of which investment
bieżące	7002,9	7933,1	8281,2	current
w tym wynagrodzenia	2679,2	3044,4	3128,8	of which wages and salaries
Wydatki na 1 mieszkańca w zł:				Expenditure per capita in zł:
ogółem	4372,82	4632,42	4983,20	total
gmin	3076,49	3138,52	3436,52	gminas
powiatów	931,92	910,07	951,43	powiats
miast na prawach powiatu	3899,13	4666,63	4917,48	cities with powiat status
samorządu województwa	405,40	354,45	399,32	self-government voivodship

	2010	2011	2012	
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):				Gross domestic product (current prices):
w milionach złotych	65035	69183	71526	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	30987	32974	34095	per capita in zł
Polska = 100	83,0	81,8	81,3	Poland = 100
Dynamika produktu krajowego brutto (ceny stałe) – rok poprzedni = 100	103,2	103,4	100,7	Indices of gross domestic product (constant prices) – previous year = 100
Wartość dodana brutto (ceny bieżące):				Gross value added in mln zł (current prices):
w milionach złotych	57277	60813	63380	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	27291	28985	30213	per capita in zł
na 1 pracującego w zł	82691	87380	91956	per 1 employed persons in zł
Polska = 100	90,4	89,2	89,3	Poland = 100
Nominalne dochody w sektorze gospodarstw domowych:				Nominal income in households sector:
Dochody pierwotne brutto:				Gross primary income:
w milionach złotych	45379	47307	49324	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	21622	22547	23512	per capita in zł
Polska = 100	88,5	87,1	85,8	Poland = 100
Nominalne dochody do dyspozycji brutto:				Gross nominal disposable income:
w milionach złotych	44770	46445	47963	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	21332	22136	22863	per capita in zł
Polska = 100	91,7	90,6	89,5	Poland = 100
Dynamika realnych dochodów do dyspozycji brutto (rok poprzedni = 100)	102,1	99,1	99,6	Indices of gross real disposable income (previous year = 100)

WARTOŚĆ DODANA BRUTTO
NA 1 PRACUJĄCEGO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (ceny bieżące)
GROSS VALUE ADDED PER EMPLOYED PERSON
BY KIND OF ACTIVITY (current prices)

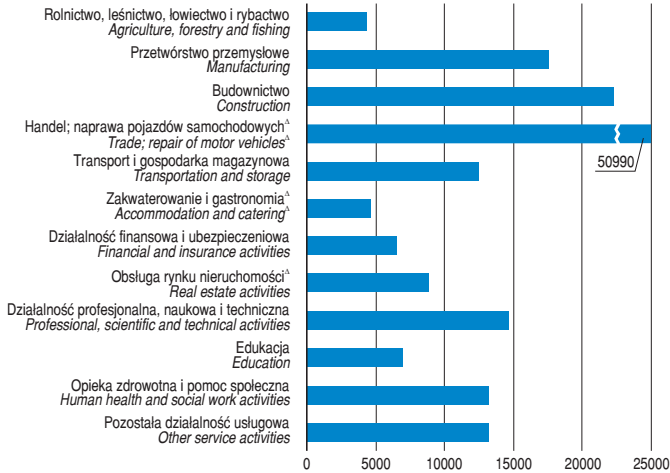


STRUKTURA WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO
WEDŁUG SEKTORÓW INSTYTUCJONALNYCH (ceny bieżące) W 2012 R.
STRUCTURE OF GROSS VALUE ADDED
BY INSTITUTIONAL SECTORS (current prices) IN 2012



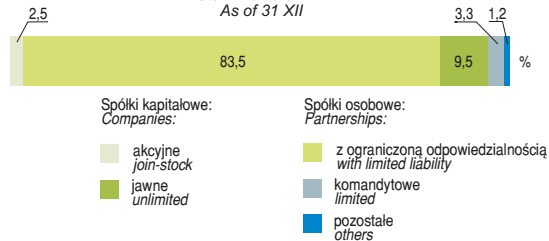
**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON
WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD W 2014 R.**
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER
BY SELECTED PKD SECTION IN 2014

Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII



STRUKTURA SPÓŁEK HANDLOWYCH WEDŁUG FORM PRAWNYCH W 2014 R.
STRUCTURE OF COMMERCIAL COMPANIES BY LEGAL STATUS IN 2014

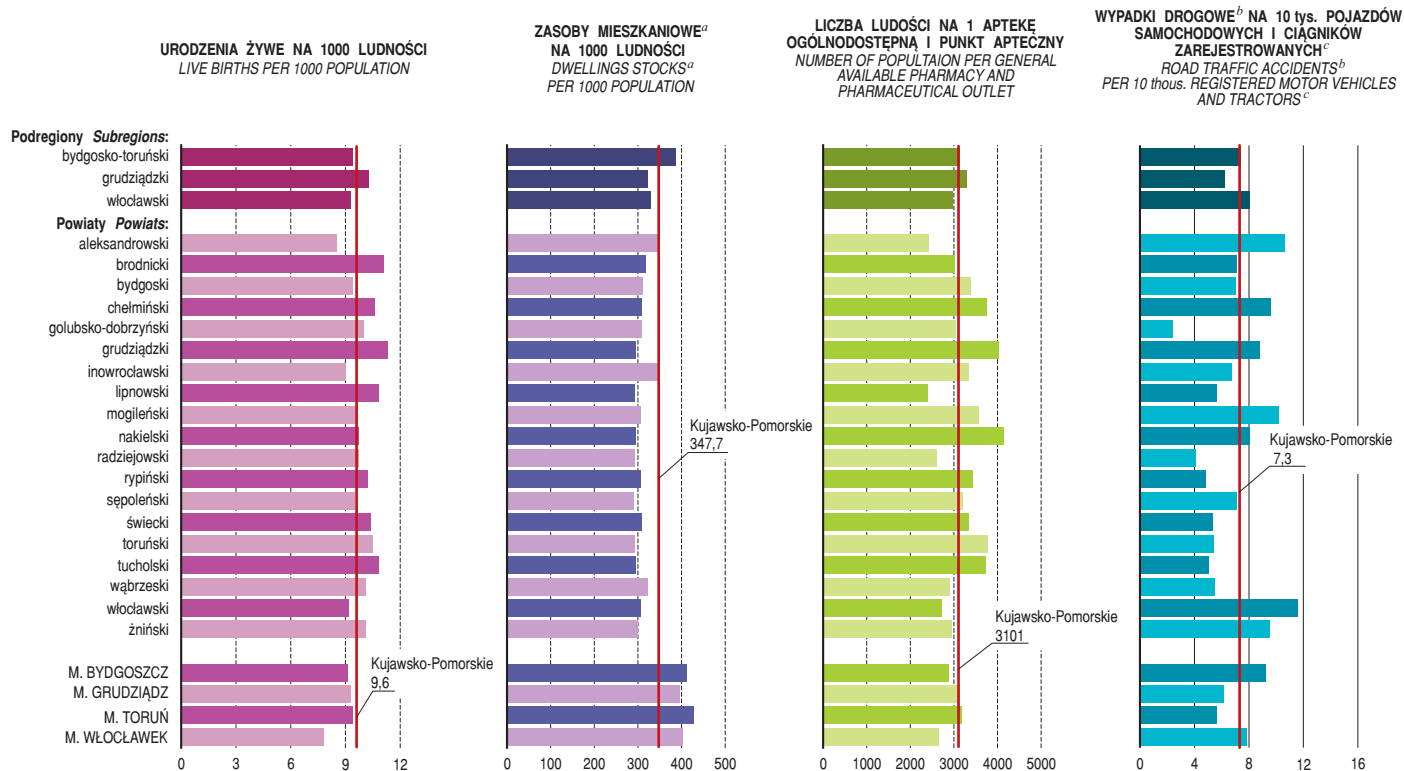
Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII



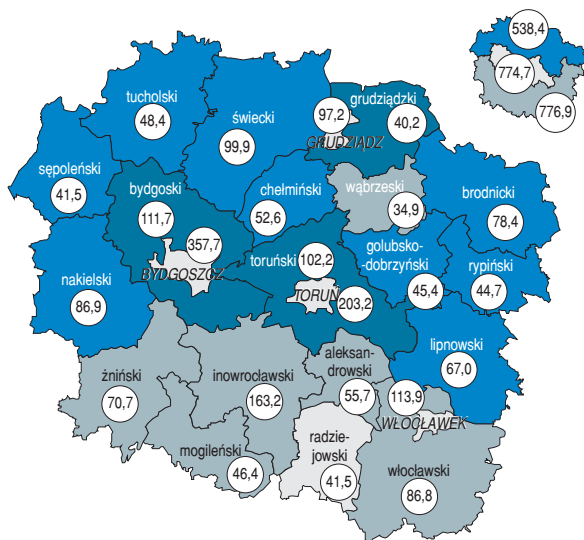
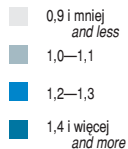
Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII

	2010	2013	2014	
Podmioty gospodarki narodowej ^a w rejestrze REGON	186007	191252	192078	Entities of the national economy ^a in the REGON register
w tym sektor prywatny	180240	185352	186173	of which private sector
Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej	43073	48079	49877	Legal persons and organizational entities without legal personality
w tym:				of which:
przedsiębiorstwa państwowe	9	6	6	state owned enterprises
spółki handlowe	11383	13504	14311	commercial companies
spółki cywilne	12808	13270	13342	civil partnerships
spółdzielnie	964	962	971	co-operatives
fundacje	455	601	672	foundations
stowarzyszenia i organizacje społeczne	4732	5254	5449	associations and social organizations
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą	142934	143173	142201	Natural persons conducting economic activity
Według liczby pracujących:				By number of employed persons:
do 9 osób	176210	182493	183312	up to 9 persons
10–49 osób	7947	6947	6964	10–49 persons
50 osób i więcej	1850	1812	1802	50 persons and more
Nowo zarejestrowane ^b	19482	18452	17218	Newly registered ^b
w tym sektor prywatny	19374	18340	17103	of which private sector
Wyrejestrowane ^b	15438	15023	16238	Removed from register rolls ^b
w tym sektor prywatny	15364	14884	16132	of which private sector

^a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa w rolnictwie. ^b W ciągu roku.
^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b During the year.



^a Stan w dniu 31 XII; na podstawie bilansów. ^b Dane wygenerowane z Krajowego Systemu Informatycznego Policji w dniu 9 I 2015 r. ^c Pojazdy według stanu w dniu 31 XII.
^a As of 31 XII; based on balance. ^b Data generated from the National Police Information System on 9 I 2015. ^c Vehicles as of 31 XII.

LUDNOŚĆ ORAZ WSPÓŁCZYNNIK
 MŁODOŚCI DEMOGRAFICZNEJ
 POPULATION AND RATE DEMOGRAPHIC OF YOUTH

 Współczynnik młodości demograficznej w %
 Rate demographic of youth in %

 Ludność w tys.
 Population in thous.


WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ^a na 1 km ² Population ^a per 1 km ²	Przyrost naturalny Natural increase	Saldo migracji Net migration	Ludność w wieku nieprodukcyj- nym na 100 osób w wieku produkcyjnym Non-working age population per 100 persons of working age	Pracujący ^{ab} Employed persons ^{ab}	Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %	Przeciętne miesięczne wynagrodze- nie brutto ^c w zł Average monthly gross wages and salaries ^c in zł
		na 1000 ludności per 1000 population					
Kujawsko-Pomorskie ...	116	0,0	-1,36	58,1	450712	15,5	3439,06
Podregiony Subregions:							
Bydgosko-Toruński	266	0,1	0,43	58,7	219474	9,2	3675,57
powiaty powiats:							
bydgoski	80	2,3	8,20	54,8	21757	11,8	3410,14
toruński	83	2,8	9,22	55,4	14756	17,9	3036,13
M. Bydgoszcz	2032	-1,2	-3,06	61,5	119332	7,4	3677,79
M. Toruń	1756	0,0	-2,07	58,0	63629	8,1	3876,00
Grudziądzki	79	1,1	-2,20	58,0	98535	17,6	3255,31
powiaty powiats:							
brodnicki	75	2,4	-0,38	57,8	16250	13,2	3146,55
chełmiński	100	1,1	-1,08	56,8	7894	20,9	3250,60
golubsko-dobrzyński	74	1,5	-2,11	57,5	7365	20,1	3374,60
grudziądzki	55	2,8	-2,84	57,2	5581	20,4	3305,50
sepoliński	53	0,9	-3,34	59,0	6075	21,5	3148,04
świecki	68	1,5	-1,86	56,5	19278	15,2	3482,66
tucholski	45	2,2	-0,93	58,0	7825	18,7	2983,14
wąbrzeski	69	0,2	-5,29	57,9	5519	20,1	3204,19
M. Grudziądz	1682	-1,1	-3,44	60,7	22748	16,4	3196,00
Włocławski	94	-0,9	-2,55	57,5	132703	21,1	3189,01
powiaty powiats:							
aleksandrowski	117	-3,0	-1,04	59,3	8410	22,3	2992,70
inowrocławski	133	-1,4	-2,22	55,5	32452	20,0	3196,03
lipnowski	66	0,7	-3,52	57,5	8041	25,5	2898,10
mogileński	69	-0,4	-3,29	57,1	7658	18,8	3155,63
nakielski	78	1,7	-2,36	56,5	13024	20,7	3122,28
radziejowski	68	-1,4	-4,05	57,0	4965	22,9	2931,39
rypiński	76	0,3	-2,98	59,8	6834	18,5	3089,22
włocławski	59	-1,4	-0,45	56,6	9602	25,4	3058,58
żniński	72	0,6	-1,77	57,9	10641	19,3	2927,35
M. Włocławek	1351	-3,5	-4,39	60,3	31076	18,9	3530,87

^a Stan w dniu 31 XII. ^b Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. ^c Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

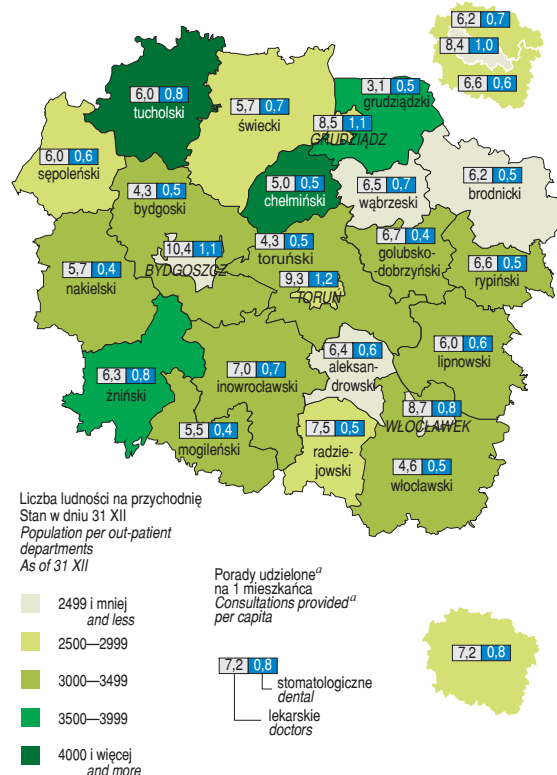
^a As of 31 XII. ^b By actual workplace and type of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as with persons employed on private farms in agriculture. ^c Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad.

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed	Czytelnie bibliotek publicznych ^a Borrowers public libraries ^a	Miejsca noclegowe ^b na 10 km ² Bed places ^b per 10 km ²	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję w % Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes ^c by the Police in %	Samochody osobowe ^d na 1000 ludności Passenger cars ^d per 1000 population	Wynik budżetów powiatów i miast na prawach powiatu na 1 mieszkanca w tys. zł Revenue for financing and co-financing of EU programmes and projects in thous. zł	Dochody ^e na finansowanie i współfinansowanie programów i projektów unijnych w tys. zł Revenue ^e for financing and co-financing of EU programmes and projects in thous. zł
	na 1000 ludności per 1000 population						
Kujawsko-Pomorskie ...	3,0	132	15	67,9	510,3	-81,88	356820,9
Podregiony Subregions:							
Bydgosko-Toruński ...	4,4	124	28	63,3	501,6	x	x
powiaty powiats:							
bydgoski	5,8	114	11	60,7	549,2	-14,47	10762,2
toruński	6,2	121	6	69,4	515,4	-1,23	12937,7
M. Bydgoszcz	3,4	128	166	62,1	510,7	-148,16	40192,6
M. Toruń	4,5	124	274	63,8	452,7	-483,49	111259,1
Grudziądzki	2,3	137	11	75,5	513,7	x	x
powiaty powiats:							
brodnicki	4,1	166	19	79,7	535,6	-22,82	1823,8
chełmiński	1,9	156	3	81,8	451,8	49,66	3495,6
golubsko-dobrzyński	2,6	127	4	84,6	585,5	-29,19	2632,9
grudziądzki	3,0	110	4	71,4	584,4	-29,05	506,0
sepolenski	1,6	125	5	78,6	561,9	-48,28	2464,8
świecki	1,9	129	7	75,4	529,6	-22,42	9783,3
tucholski	2,7	140	17	81,7	577,6	78,70	2856,8
wąbrzeski	1,7	134	6	83,0	544,9	36,43	10814,9
M. Grudziądz	1,6	135	188	63,1	386,5	-322,58	78253,2
Włocławski	2,0	136	14	68,7	516,6	x	x
powiaty powiats:							
aleksandrowski	1,7	128	105	70,4	496,1	47,46	1147,2
inowrocławski	2,1	139	18	67,6	481,9	10,45	2508,9
lipnowski	2,1	128	5	67,4	540,7	-56,12	1461,0
mogileński	1,8	142	9	79,6	567,7	30,88	3574,2
nakielski	2,7	128	1	72,9	507,3	-47,39	2180,9
radziejowski	1,7	166	1	82,1	610,4	22,50	2112,4
rypiński	2,0	136	4	83,0	537,5	45,17	1983,5
włocławski	2,3	120	3	61,7	575,0	-27,48	2510,0
żniński	2,7	152	15	79,7	557,5	-28,27	3213,0
M. Włocławek	1,2	138	76	60,3	436,1	154,63	48346,8

^a Łącznie z punktami bibliotecznymi. ^b Stan w dniu 31 VII. ^c Dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy wygenerowane w dniu 30 I 2015 r. ^d Stan w dniu 31 XII; według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez MSWiP; od 2011 r. łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenie czasowe wydanymi w końcu roku. ^e Powiatów i miast na prawach powiatu.

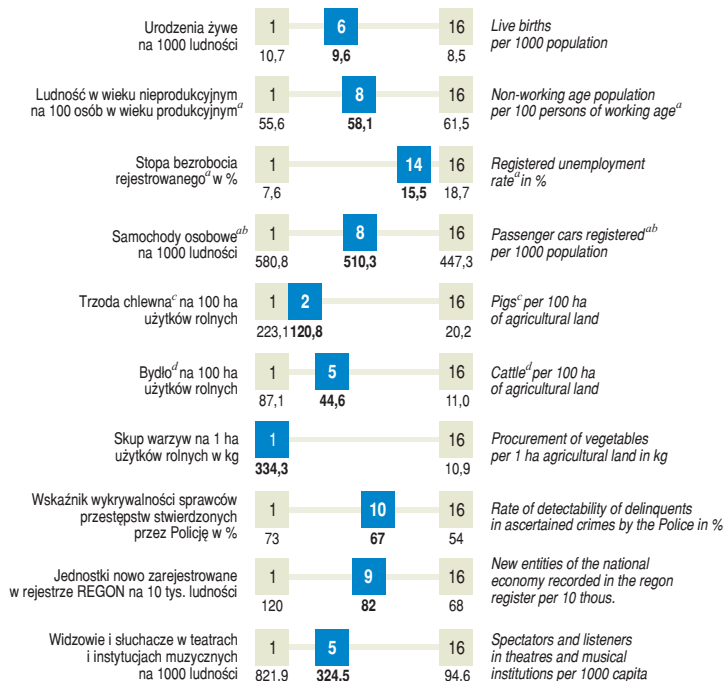
^a Including library service points. ^b As of 31 VII. ^c Data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz generated on 30 I 2015. ^d As of 31 XII; according to central vehicle register kept by Ministry of Interior; since 2011 including road vehicles having temporary permission given at the end of reference year. ^e Powiats and cities with powiat status.

AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA W 2014 R.
OUT-PATIENT HEALTH CARE IN 2014



^a Bez porad udzielonych w izbach przyjęć szpitali ogólnych — 364,1 tys.
^a Excluding consultations provided by doctors in admission rooms in general hospitals — 364,1 thous.

LOKATA KUJAWSKO-POMORSKIEGO NA TLE INNYCH WOJEWÓDZT W
POSITION OF KUJAWSKO-POMORSKIE ON THE BACKGROUND OF OTHER VOIVODSHIPS



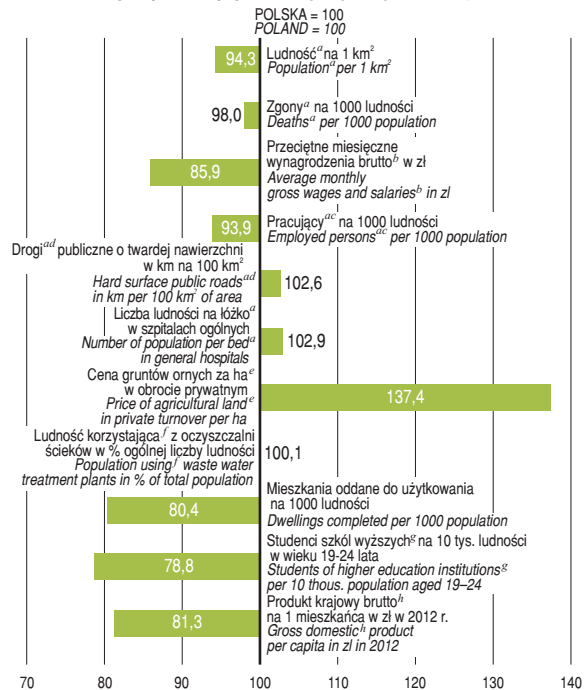
^a Stan w dniu 31 XII. ^b Według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez MSW. ^c Stan w końcu lipca. ^d Stan w czerwcu.
^a As of 31 XII. ^b According to central vehicle register kept by Ministry of Interior. ^c As at the end of July. ^d As of June.

4 Lokata województwa kujawsko-pomorskiego ze względu na wartość zmiennej
Position of Kujawsko-Pomorskie voivodship due to variable value

16 Lokata jednostki ze względu na wartość zmiennej
Position of the unit due to variable value

10,7 Wartość zmiennej
Variable value

WYBRANE WSKAŹNIKI W RELACJI DO ŚREDNIEJ KRAJOWEJ
SELECTED INDICES IN RELATION TO NATIONAL AVERAGE



^a Stan w dniu 31 XII. ^b Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.
^c Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. ^d Dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad. ^e Stan w czerwcu. ^f Na podstawie szacunków. ^g Stan w dniu 30 XI. ^h W cenach bieżących.

^a As of 31 XII. ^b Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad. ^c By actual workplace and type of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture. ^d Data from the General Directorate for National Roads and Motorways. ^e As of June. ^f Estimated data. ^g As of 30 XI. ^h In current prices.

Opracowanie i redakcja merytoryczna:

Zespół pracowników Urzędu w składzie:

Paulina Goldiszewicz-Cyl, Małgorzata Górka, Karolina Hunker, Kamila Iwanek, Dariusz Klamecki, Agnieszka Krautforst-Kłoszewska, Ewa Liminowicz, Bożena Malecka, Magdalena Miśko, Anna Nakielska, Paulina Olbryś

– Kujawsko-Pomorski Ośrodek Badań Regionalnych

Bożena Białasik, Ewelina Kodan, Dorota Malicka

– Ośrodek Badań i Analiz Rynku Pracy

Piotr Kacprowicz, Ewa Panic-Kentzer, Katarzyna Magdańska

– Wydział Badań Ankietowych

Agnieszka Ratajska

– Wydział Rejestrów

Redakcja techniczna, skład i grafika komputerowa:

Bożena Malecka, Rafał Lis, Jacek Pruski

pod kierunkiem

Małgorzaty Rybak

Autorzy zdjęć:

Paulina Olbryś, Jarosław Tarczykowski, z archiwum Urzędu Miasta Świecie

Druk:

Wydział Poligraficzny Urzędu Statystycznego w Olsztynie,
10-950 Olsztyn, ul. Kościuszki 78/82

Compilation and editorial supervision:

Team of Office consists of:

– Kujawsko-Pomorski Regional Surveys Centre

– Surveys and Analysis of Labour Market Centre

– Enquiry Surveys Division

– Registers Division

Technical supervision, typesetting and computer graphics:

supervised by

Authors of photos:**Printing:**

*Printing Division of Statistical Office in Olsztyn
00-925 Warsaw, Al. Niepodległości 208*

Ze względu na charakter publikacji, pominięto wyjaśnienia, szczegółowe uwagi i notki dotyczące metodyki, źródeł informacji itp. zamieszczane w innych publikacjach Urzędu Statystycznego w Bydgoszczy. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.
Niektóre informacje za ostatni rok zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach.

*For the sake of clarification of the character of this publication, detailed comments and notes concerning methodology, sources of information etc. provided in other Statistical Office in Bydgoszcz publications have been omitted. Due to the electronic method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item "total".
Selected information for the last year presented on the basis of preliminary data may be adjusted in subsequent publication.*

ISSN 1896-5725

URZĄD STATYSTYCZNY W BYDGOSZCZY



STATISTICAL OFFICE IN BYDGOSZCZ

85-066 Bydgoszcz, ul. Konarskiego 1-3
<http://bydgoszcz.stat.gov.pl/>
Kontakt: *Contact:*
tel. 52 366 93 90; fax 52 366 93 56;
e-mail: SekretariatUSBdG@stat.gov.pl